

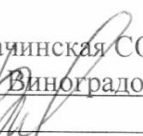
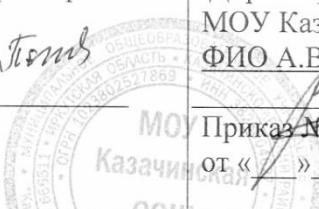


Муниципальное общеобразовательное учреждение
Казачинская средняя общеобразовательная школа.

«Рекомендовано к утверждению» ФИО рук.ШМО <u>Е.В. Ведениктова.</u> 	«Согласовано» Заместитель директора по УВР(НМР, ВР) ФИО <u>Г.Г. Попова.</u> 	«Утверждено» Директор МОУ Казачинская СОШ ФИО <u>А.В. Виноградов</u> 
Протокол № <u>1</u> От « <u>30</u> » <u>08</u> 2018г	« <u>30</u> » <u>08</u> 2018 г	Приказ № _____ от « <u> </u> » _____ 2018г.



**Рабочая программа
курса для 11 классов
«Межкультурная коммуникация»**

**Составитель
Ведениктова Е.В.
Учитель 1 кв.к.**

с. Казачинское
2018-2019 учебный год

Пояснительная записка

Особенности курса «Межкультурная коммуникация»

1. Особенность отечественной системы образования заключается в том, что помимо общей тенденции гуманитаризации, возрастает значение целевых, профильно-ориентированных курсов.

Введение курса «Межкультурная коммуникация» способствует интенсификации учебного процесса и поддержанию у учащихся мотивации к изучению немецкого языка.

Развитие способности школьников к межкультурной коммуникации, т.е. способности к пониманию чужой культуры, критического анализа обоснований собственного поведения, признания чужой культурной самобытности, умения строить диалогические отношения и идти на разумный компромисс – это задача межкультурного аспекта школьного образования.

2. Курс «Межкультурная коммуникация» может входить в состав гуманитарного и социального профилей обучения на старшей ступени школы.

3. **Основные подходы** – курс построен на изучении психологических особенностей старших школьников, обеспечивает реализацию лично – ориентированного образования, предусматривает социокультурный, лично-деятельностный, коммуникативно-ориентированный и интегративный подход.

Содержание программы соответствует целям предпрофильной и профильной подготовке учащихся. Учебный материал позволяет развить у учащихся самостоятельность и способность к самоорганизации; готовность к сотрудничеству, умение вести диалог, дискуссию, работать в проектных группах.

4. Программа курса построена с учётом межпредметных связей между такими предметами, как информационные технологии, история, география, культурология, социология, психология, иностранный язык, русский язык, литература и т.д. Программа курса (34 часов) рассчитана на один год обучения в 11 классах.

5. Материал включает новые для учащихся знания, не содержащиеся в базовой программе. Образовательная программа элективного курса по межкультурной коммуникации, которая включает в себя современный теоретический и практический материал, разработана для школьников старших классов средних школ и предполагает владение хотя бы одним иностранным языком, желательно немецким, что позволяет целенаправленно решать задачи и обозначенные проблемы.

6. Разработанная программа основана на государственном стандарте и не противоречит его основным функциям: обеспечение права на полноценное образование; повышение качества образования; сохранение единства образовательного пространства страны; гуманизации образования.

7. **Предмет курса** – межкультурная коммуникация как целостный объект исследования во всех аспектах: социальных, цивилизационных, этнопсихологических и др.

8. **Методология курса** – проблемное изложение материала в междисциплинарном пространстве.

9. **Обеспечение курса:** фонд школьной библиотеки,
фонд кабинета иностранного языка,
кабинет информационных технологий,
Интернет.

. Цель курса:

- **Образовательная цель:** Познакомить учащихся 11 классов с современными представлениями о межкультурной коммуникации и возможностями овладения её умениям и навыками.
- **Культуроведческая цель:** Постижение духа, культуры, психологии, образа мышления немецкого народа.
- **Практическая цель:** Формирование коммуникативной, лингвострановедческой, филологической и общеучебной компетенции.

Задачи курса:

1. Изучить материал о природе и процессах межкультурной коммуникации.
2. Раскрыть значение межкультурной коммуникации, её роли во внутрироссийских и общемировых процессах.
3. Рассмотреть проблемы и трудности, возникающие в ходе общения и взаимодействия носителей разных культур и освоить стратегии преодоления этих проблем.
4. Развивать способность к правильной интерпретации конкретных проявлений коммуникативного поведения в различных культурах.
5. Сформировать практические навыки и умения в общении с представителями других культур.
6. Развивать коммуникативность, толерантность.
7. Обучить правильному самоопределению будущего профиля.

1. Планируемые результаты освоения учебного предмета, курса.

По окончании курса школьник должен:

- *знать определённую систему фактов* иностранной культуры, знать, т.е. иметь опыт её восприятия, анализа, сопоставления, оценки, включения в систему своих знаний, опыт действия соответственно новому знанию, а также владеть понятиями в области межкультурной коммуникации.
- *уметь:*
 - интерпретировать (объяснять различные культурные ценности);
 - преодолевать границы, разделяющие культуры;
 - видеть в чужом не только то, что нас отличает друг от друга, но что нас сближает и объединяет;
 - смотреть на что-то уже известное по-новому, видеть в том, что казалось познанным, понятным, новое, не поддающееся интерпретации / объяснению;
 - видеть детали, важные для постижения сути явления / культуры;
 - видеть устойчивое и изменчивое в культуре, т.е. традиции и инновации в различных сферах жизни;
 - понимать смешное в чужой культуре;
 - радоваться тому, что ты познал что-то новое в чужой культуре, ощутил взаимодействие понятого и оставшегося непостижимым;
 - принять новые знания о чужой культуре для более глубоко познания своей;
 - систематизировать факты культуры;
 - опираясь на этимологию, видеть взаимосвязь между словами иностранного языка и тем, что они обозначают;
 - синтезировать и обобщать свой личный опыт в межкультурном диалоге.
 - мотивировано подойти к выбору профессии.

Методы достижения результатов:

- ❖ анкетирование,
- ❖ наблюдение,
- ❖ презентации,
- ❖ тесты,
- ❖ метод самооценки.

2. Содержание учебного предмета, курса.

- **Объём курса** – 34 часов: 1 лекций, 2 семинаров, 11 практических занятий, 4 часов – поисковая групповая и индивидуальная работа в форме проектной деятельности, 8 часов – тренинги, 2 часа – круглый стол, 6 часов – творческая работа (подготовка и защита рефератов).
- Общетеоретический материал по межкультурной коммуникации.
- Характеристика стран: особенности культуры и национального характера.
- Язык и межкультурная коммуникация.
- Телекоммуникации и межкультурная коммуникация.

В содержании курса выделены **тематические блоки:**

- общетеоретический материал по межкультурной коммуникации;
- характеристика стран мира: особенности культуры и национального характера;
- язык и межкультурная коммуникация;
- телекоммуникации и межкультурная коммуникация.

Педагогические технологии и методики:

- критическое мышление;
- интенсификация УВП;
- информационные технологии;
- метод проектов;
- телекоммуникационные проекты;
- обучение в сотрудничестве;
- разноуровневое обучение.

При работе над каждой темой учащиеся:

- выполняют познавательно-поисковые задания;
- слушают лекции учителя по тематическим подразделам;
- выполняют групповые и индивидуальные проекты и выступают с отчётами о результатах работы по ним, а также реферативные работы;
- оценивают вместе с учителем качество своей работы при изучении и выполнении заданий сопоставительного плана и т.д.

Общеучебные навыки и умения:

- овладение учащимися наиболее рациональными приёмами умственной деятельности;
- умение отмечать взаимосвязь между отдельными компонентами определённой культуры;
- активно и по возможности успешно взаимодействовать с представителями иной культуры;
- сопоставлять различные культуры по единым критериям с тем, чтобы осознанно строить конструктивное взаимодействие между представителями различных лингвокультур;
- адаптировать коммуникативную деятельность к культурным особенностям того социума, в котором человеку приходится действовать в тот или иной момент;
- сознательно избегать конфликтных ситуаций, обусловленных культурными различиями, расхождениями в ценностных ориентациях социумов;
- строить своё сообщение на неродном языке согласно коммуникативным номинативным стратегиям, свойственным неродной культуре;
- адекватно интерпретировать информацию, закодированную невербальными кодами, передаваемую при межкультурном общении представителями другой культуры.

3. Тематическое планирование с указанием количества часов на освоение каждой темы.

**Тематическое планирование курса
«Межкультурная коммуникация»- 11 класс**

Формы приветствия в разных культурах.	практическое занятие	1		
Межкультурное общение. Тест.	практическое занятие	2		
Компоненты межкультурного воспитания и обучения.	лекция семинар	1 1		
Способность принятия иноязычных культурных явлений.	практическое занятие	2		
Компетенции и правила конструктивного разрешения конфликтов.	семинар практическое занятие	1 2		
Телекоммуникации в межкультурном общении. Интернет.	практическое занятие	4		
Телекоммуникационный проект, его организация.	практическое занятие	2 индивидуальные консультации в течение года.		
Индивидуальные и групповые работы по подготовке рефератов по теме: «Особенности стран с точки зрения МКК».	проектная работа презентация	4		
Защита рефератов по теме «Межкультурная коммуникация».	рефераты проектные работы презентация	2 2		
Рефлексия по итогам работы курса.	круглый стол	2		
Формирование готовности школьников к межкультурному взаимодействию.	тренинги	8 в течение года Итого: 34		

Список литературы:

1. Васильева Н.Н. «Межкультурная коммуникация» – Первое сентября. Газета «Немецкий язык», 2007 г.
2. Орлов В.А. Типология элективных курсов и их роль в организации профильного обучения // Интернет-журнал «Эйдос». – 2003. – 16 апреля <http://www.eidos.ru/journal/2003/0416.htm>
3. Пассов Е.И. «Коммуникативное иноязычное образование: готовим к диалогу культур». (Пособие для учителей, учреждений, обеспечивающих получение общего среднего образования) – Мн.: Лексис, 2003.
4. Рекичинская Е.А. Элективный курс: «Межкультурная коммуникация для школьников». Профильная школа. Иностранные языки в школе, № 1, 2008г.
5. Соловьёва Л.Д. «Страноведение Германии: Учебное пособие. – Киров: ВГПУ, 2002.
6. Тер-Минасова С.Г. «Язык и межкультурная коммуникация»: Учебное пособие. – М.: Слово, 2000.
7. Трегубова Е.Н. «Эмоциональный фактор при обучении иностранному языку как средству межкультурной коммуникации». Семинар-тренинг. – Воронеж, 2001.